



Lühike paigaldusjuhend



**TE100-MP1U**  
**TE100-MP2U**  
**TEW-MP2U**

Eesti .....	1
1. Enne alustamist .....	1
2. Kuidas paigaldada .....	3
3. Printserveri seadistamine .....	4
4. Traadita seadete seadistamine (TEW-MP2U only) .....	6
5. Printimine .....	8
6. Faksimine .....	10
7. Skaneerimine .....	11
8. Salvestamine .....	12
Tõrkeotsing .....	14



## Pakendi sisu

- TE100-MP1U/TE100-MP2U/  
TEW-MP2U
- Lühike paigaldusjuhend
- Utiliidi CD-plaat
- Toiteplokk (12V, 1A)

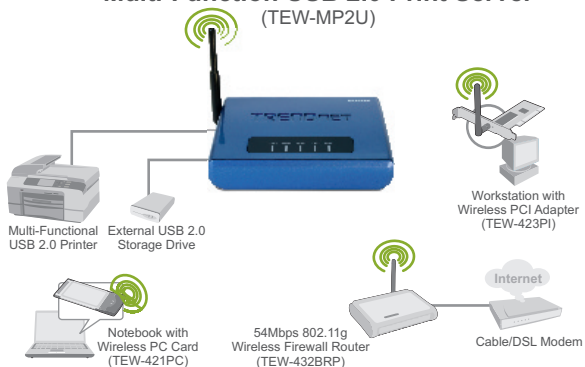
## Minimaalsed nõuded süsteemile

- CD-ROM kettaseade
- Keskprotsessor: 300MHz või rohkem / 800MHz (Windows Vista)
- Mälu: 256MB RAM või rohkem / 512MB RAM või rohkem (Window Vista)
- Windows 2000/XP(32/64-bit)/2003 Server/Vista (32/64-bit)

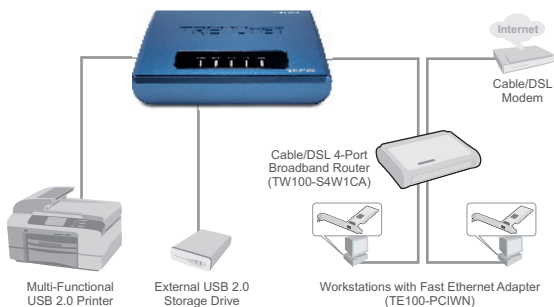
### Märkus:

1. Ärge paigaldage MFP Server Control Center`it, ärge ühendage printereid printserveriga ja ärge ühendage arvutit printserveriga, kuni seda teha palutakse.
2. MFP Server Control Center tuleb paigaldada igale arvutile multifunktsionaalse printeri kasutamise järjekorras.

## 54Mbps 802.11g Wireless 2-Port Multi-Function USB 2.0 Print Server (TEW-MP2U)



## 1 or 2 Port 10/100Mbps Multi-Function USB 2.0 Print Server (TE100-MP1U/TE100-MP2U)



## 2. Kuidas paigaldada

1. Paigaldage arvutisse printeri draiverid. Seejärel lülitage printeri toide välja ja ühendage see arvuti tagant lahti.

**Märkus:** Printeri paigaldamise juhiseid vaadake, palun, oma printeri kasutusjuhendist.

2. Ühendage AC toiteplokk printserveriga ja seejärel pistikupesasse.



3. Ühendage RJ-45 võrgukaabel switchi/ruuteri juurest printserveri LAN-porti.



4. Ühendage USB printer printserveri **USB** porti.



5. Lülitage printeri toide sisse (**ON**).

6. Veenduge, et printserveris põlevad **Power, Link** ja **USB1** või **USB2** LED-tuled.



## 3. Printserveri seadistamine

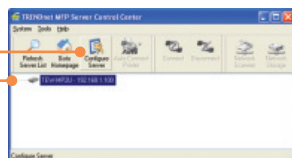
1. Sisestage **utiliidi CD-plaat** oma arvuti CD-ROM kettaseadmesse ja seejärel klikkige **Install Utility**.



2. Järgige **InstallShield Wizard** juhiseid. Seejärel klikkige **Finish**.



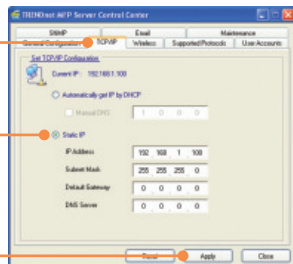
3. Klikkige printserveril ja klikkige **Configure Server**.



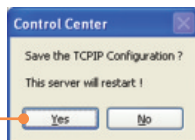
4. Sisestage kasutajanimi ja salasõna ja seejärel klikkige **Login**.  
Vaikimisi on:  
Administraator: **admin**  
Salasõna: **admin**



5. Klõkkige **TCP/IP**. Määrake printserverile staatiline IP aadress ja seejärel klõkkige **Apply**.  
Märkus: IP aadress peab olema arvutiga samas võrgusegmenndis.



6. Printserveri taaskäivitamiseks klõkkige **Yes**.



7. Klõkkige **Close**.



**Märkus:** TE100-MP1U ja TE100-MP2U korral jätkake osast 5.

## Printserveri seadistamine on lõppenud.

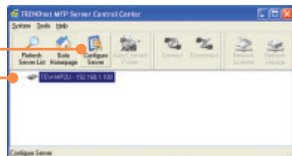
Täpsemat teavet TE100-MP1U/TE100-MP2U/TEW-MP2U seadistamise ja edasisõjõudnud valikute kohta leiate kasutusjuhendist utiliidi CD-plaadil (inglise keeles) või TRENDneti veebilehelt [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com).

### Teie seadmete registreerimine

Et kindlustada teid prima teeninduse ja toega, palun leidke moment, et registreerida teie toode OnLines - [www.Trendnet.com/register](http://www.Trendnet.com/register)  
Täname, et te valisite TRENDnet'i.

## 4. Traadita seadete seadistamine (TEW-MP2U only)

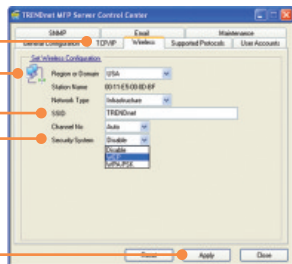
1. Klõpsake printserveril ja klõpsake **Configure Server**.



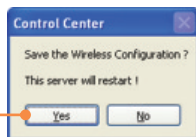
2. Sisestage kasutajanimi ja salasõna ja seejärel klõpsake **Login**.  
Vaikimisi on:  
Administraator: **admin**  
Salasõna: **admin**



3. Klõpsake **Wireless**. Valige oma regioon või domeen oma riigi eeskirjade täitmiseks. Sisestage traadita arvutivõrgu SSID. Kui Teie traadita võrgul on krüpteerimine lubatud, valige WEP või WPA-PSK ja sisestage krüpteerimisvõti. Seejärel klõpsake **Apply**. Kui Te ei tea oma krüpteerimisvõtit, võtke ühendust oma võrguadministraatoriga või logige sisse oma traadita ruuterisse.



4. Printserveri taaskäivitamiseks klõpsake **Yes**.





5. Klõkkige **Close**.



6. Võtke printserveri toide välja, ühendage lahti printserveri Etherneti kaabel, oodake 15 sekundit, seejärel pange printserverisse toide tagasi.

7. Veenduge, et printserveri **WLAN** LED-tuli põleb.



## Printserveri traadita seadete konfigureerimine on lõppenud.

Täpsemat teavet TEW-MP2U seadistamise ja edasijõudnud valikute kohta leiate kasutusjuhendist utiliidi CD-plaadil (inglise keeles) või TRENDneti veebilehelt [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com).

### Teie seadmete registreerimine

Et kindlustada teid parima teeninduse ja toega, palun leidke moment, et registreerida teie toode OnLines - [www.Trendnet.com/register](http://www.Trendnet.com/register)  
Täname, et te valisite TRENDnet'i.

## 5. Printimine

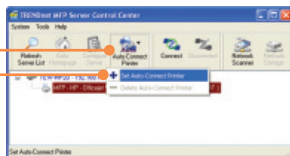
### Märkus:

1. Vaadake kasutusjuhendist LPR, IPP ja manuaalse printimise juhiseid. Kasutusjuhend on utiliidi CD-plaadil.
2. Jagatud printeri puhul ei saa LPR või IPP printimist kasutav arvuti ja NetUSB printimist kasutav arvuti printida dokumente samaaegselt.

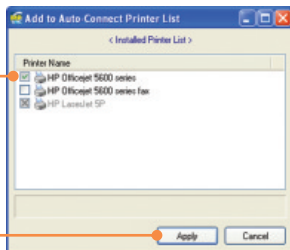
### Auto Connect Printing paigaldamine

Märkus: Auto Connect mode`is saab korraga printida ainult üks kasutaja. Kui üks kasutaja on printimise lõpetanud, saab sellejärel alles teine kasutaja printida.

1. Valige printer. Klõpsake **AutoConnect Printer** ja klõpsake **Set AutoConnect Printer**.



2. Valige soovitud printer või faks ja klõpsake **Apply**.



3. USB MFP Server Control Center näitab nüüd printerit kui **AutoConnected Printer**.



4. Kasutaja saab nüüd alustada printimist.

5. Valige printer. Seejärel klikkige **Disconnect.** (vabal valikul)



**Märkus:** Auto Connect Printing`i puhul ei pea kasutaja ootama teise kasutaja printimise lõpetamist. Enda printserveri kasutajaks määramiseks järgige punkti 1.

## 6. Faksimine

1. Valige printer. Seejärel klikkige **Connect**.



2. Valige dokument, mida Te soovite faksida ja klikkige **Print**.

3. Valige faks nagu printer.

4. Ekraanile ilmub multifunktsionaalse printeri faksi tarkvara. Faksi saatmiseks järgige faksi tarkvara juhiseid.

5. alige printer. Seejärel klikkige **Disconnect**.

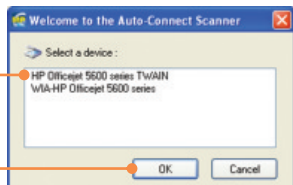


# 7. Skaneerimine

1. Valige printer. Seejärel klikkige **Network Scanner**.

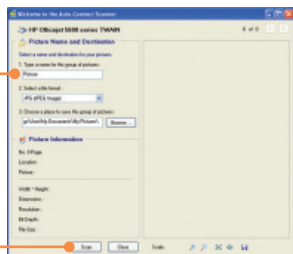


2. Valige TWAIN või WIA formaat ja klikkige **OK**.

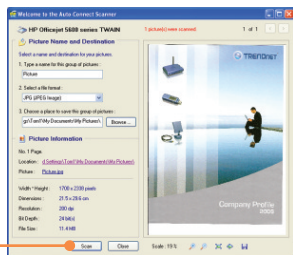


3. Pange dokument multifunktsionaalse printeri skaneri alusele.

4. Sisestage nimetus, valige pildi tüüp ja koht, kuhu soovite selle salvestada. Seejärel klikkige **Scan**.



5. Ekraanile ilmub multifunktsionaalse printeri skaneri tarkvara. Järgige skaneri tarkvara juhiseid.



6. Järgmiste dokumentide skaneerimiseks korrake punkte 3, 4 ja 5. Vastasel juhul klikkige **Close**.

7. Valige printer. Seejärel klikkige **Disconnect**.

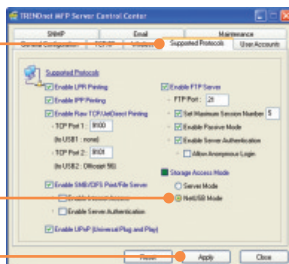


## Selecting Mode

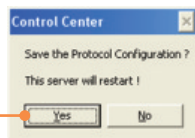
1. Valige printserver ja klikkige **Configure Server**.



2. Klikkige **Supported Protocols**, valige **Server Mode** või **NetUSB Mode** ja seejärel klikkige **Apply**.

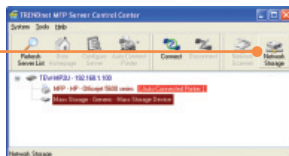


3. Printserveri taaskäivitamiseks klikkige **Yes**.



## Server Mode

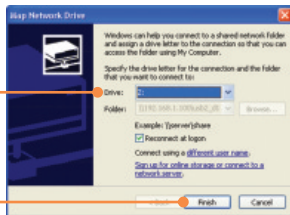
1. Klikkige **Network Storage**.



2. Paremklikkige USB storage ikoonil ja valige **Map Network Drive**.



3. Valige soovitud ketase täht ja seejärel klõikige **Finish**.



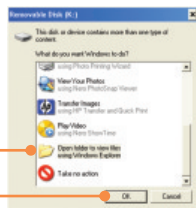
## NetUSB Mode

**Märkus:** NetUSB mode` puhul saab ainult üks kasutaja korraga salvestusseadmega ühenduses.

1. Klõikige **Connect**.



2. Valige **Open folder to view files using Windows Explorer** ja seejärel klõikige **OK**.



3. Salvestusseadmega ühenduse katkestamiseks klõikige **Disconnect**.



## **K1. USB MFP Server Control Center ei leia printserverit ja/või printerit/salvestusseadet. Mida ma peaksin tegema?**

**V1.** Esiteks, kontrollige üle riistvaraühendused: veenduge, et printserver ja printer on sisse lülitatud (ON) ning korralikult ühendatud. Veenduge, et RJ-45 võrgukaabel on kindlalt printserveri ja switchi/ruuteriga ühendatud. Teiseks, blokeerige tarkvara tulemüüri programm, nagu näiteks ZoneAlarm või Norton Internet Security. Kui Teie arvutis on Windows XP või Vista, blokeerige sisseehitatud tulemüür. Kolmandaks, klõpsake **Refresh** nupul. Neljandaks, lülitage printserver sisse/välja. Võtke printserveri toide välja, oodake 15 sekundit ja seejärel pange toide sisse tagasi.

## **K2. USB MFP Server Control Center ei leia printerit/salvestusseadet. Mida ma peaksin tegema?**

**V2.** Esiteks, veenduge, et printer on sisse lülitatud (ON) ning korralikult ühendatud. Teiseks, ühendage printer/salvestusseade mõne teise USB kaabliga. Kolmandaks, ühendage printer/salvestusseade mõnda teise USB porti (ainult TE100-MP2U ja TEW-MP2U puhul).

## **K3. I Ma ei saa seadistada printerit või skannerit auto-connect printeri või võrguskannerina. Mida ma peaksin tegema?**

**V3.** Esiteks, veenduge, et ükski teine arvuti ei kasuta printerit või skannerit. Kui utiliidis on näha printeri nimetuse kõrval arvuti nimetus, siis kasutab teine arvuti printerit või skannerit. Kui kasutaja on printimise või skanneerimise lõpetanud, saate Teie printida või skaneerida. Teiseks, printer võib olla eelnevalt seatud LPR printerina. Avage **Control Panel -> Printers**. Paremklikkige printeril ja valige Properties. Klõpsake **Ports**, valige erinev port (nt. Virtual Port for USB) ja seejärel klõpsake Apply.

## **K4. Ma ei saa printserverisse printida. Mida ma peaksin tegema?**

**V4.** Esiteks, veenduge, et Te järgite täpselt osas 2 näidatud printserveri paigaldamise punkte. Kui te paigaldasite printserveri mingis teises punktide järjekorras, ei tööta *setup* korralikult. Sellisel juhul eemaldage printeri tarkvara ja printeri serveri utiliit arvutist. Lülitage printer ja printeriserver välja, ühendage lahti USB ja võrgukaabel ja alustage paigaldusprotsessi uuesti. Teiseks, kui printer on paigaldatud Auto Connect printerina, võib mõni teine kasutaja olla printeriga ühenduses. Te peate ootama, kuni teine kasutaja ühenduse katkestab.

## **K5. Ma saan printida testlehte, aga ei saa midagi printida Microsoft Wordist või mõnest teisest rakendusest.**

**V5.** Seadke uus paigaldatud printer oma arvutis vaikimisi (**default**) printeriks. Klõpsake Start ja seejärel Printers & Faxes ja veenduge, et Teie printer on linnukesega tähistatud.



**K6. Ma seadistasin oma printserveri selliselt, et see saaks DHCP serverist automaatselt IP aadressi, ja nüüd ma ei saa siseneda printserveri veebiutiliiti.**

**V6.** Printserveri IP aadressi leidmiseks avage printserveri häälestamise viisard (setup wizard – vaadake osast 3. Printserveri seadistamine).

**K7. Milline erinevus on Auto Connect/Network Scanner ja Manual Connect mode`ide vahel?**

**V7.** Kui kasutaja A valib auto connect /network scanner`i (printimine või skaneerimine), saavad teised kasutajad printida, faksida või skaneerida pärast kasutaja A printimise, faksimise või skaneerimise lõpetamist. Teised kasutajad saavad ka ennast määrata selle printeri kasutajateks. Kui kasutaja A valib manual connect`l, ei saa teised kasutajad printida, faksida või skaneerida, kuni kasutaja A on katkestanud ühenduse USB MFP Server Control Center`iga. Teised kasutajad ei saa ennast määrata selle printeri kasutajateks.

**K8. Ekraanile ei ilmu ühtegi akent, kui ma ühendan arvuti NetUSB mode`is salvestusseadmega. Mida ma peaksin tegema?**

**V8.** Topeltklikkige **My Computer**. Ete ilmub draiverite valik. Topeltklikkige oma salvestusseadme draiveril.

**K9. Kuidas eemaldada arvuti printeri/faksi/skanneri/salvestusseadme kasutajate hulgast?**

**A9.** Avage USB MFP Server Control Center, klikkige **Configure Server**, klikkige **Maintenance** ja seejärel klikkige **Restart Server**.

**K10. Pärast seda, kui ma olin edukalt seadistanud TEW-MP2U vastavaks traadita võrgu seadetega, ei saa ma enam läbi printserveri printida.**

**V10.** Esiteks, veenduge, et traadita seaded sobivad traadita võrgu seadetega. Teiseks, pärast traadita võrgu seadete häälestamist, võtke printserveri toide välja, ühendage Etherneti kaabel printserverist lahti, oodake 15 sekundit ja seejärel pange toide sisse tagasi. Kolmandaks, veenduge, et printserveril põlevad WLAN LED-tuled.

Kui teil endiselt esineb probleeme või on küsimusi TE100-MP1U/TE100-MP2U/TEW-MP2U kohta, lugege lisateavet kasutusjuhendist utiliidi CD-plaadilt (inglise keeles) või võtke ühendust TRENDneti tehnilise toe osakonnaga.

## Certifications

This equipment has been tested and found to comply with FCC and CE Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received. Including interference that may cause undesired operation.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with you Local Authority or Retailer for recycling advice.



**NOTE:** THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

### ADVERTENCIA

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliar existente en el país o zona de instalación.



## Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.  
Go to TRENDnet's website at <http://www.trendnet.com/register>

**TRENDnet**<sup>®</sup>  
20675 Manhattan Place  
Torrance, CA 90501  
USA